



労働安全衛生法 型式検定番号 第TA566号  
ISO 9001:2008取得

***Nagai*** NAGAI MACHINE MFG. CO., LTD.

**E1**

MADE IN JAPAN 

## 研ぎ澄まされたデザイン

E1 シリーズでは、スマートなスクエア・アイコン・ディスプレイを搭載。初めての方でもすぐにお使い頂けるシンプルさが魅力です。



# Both Drive



両引き式断裁機として主に大型機に適している構造です。



NCW-160HHE1

[横通し] B 0 (1,030×1,456mm)  
[廻し] B 1 (728×1,030mm)



NCW-137HHE1

[横通し] ハトロン判 (900×1,200mm)  
[廻し] 四 六 判 (788×1,091mm)



NCW-116HHE1

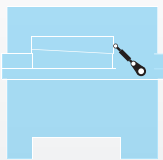
[ 横通し ] 四六判 (788×1,091mm)  
[ 廻し ] 菊判 (636×939mm)



NCW-102HHE1

[ 横通し ] 菊判 (636×939mm)  
[ 廻し ] 菊判半裁 (636×469mm)

# Single Drive



片引き式断裁機として主に中～小型機に適している構造です。



**NC-80HHE1**

[横通し] 四六判半裁 (788×545mm)  
[廻し] 菊判半裁 (636×469mm)



**NC-64HFE1**

[横通し] 菊判半裁 (636×469mm)  
[廻し] A3 ワイド (329×530mm)



## MY PANEL であなたの色に（オプション）

E1 シリーズでは、操作パネルをのデザインを自由にコーディネートできます。  
12色の標準カラーに加え、ホワイトボードやシースルーなど、多彩にラインナップしております。



E000

E001

E002

E003

E004

E005

E006

E007

E008

E009

E010

E011

E012

E013

E014

E015

E016

E016

E017

E018

## 7つのアイコンで即戦力



はじめての方でもすぐに親しんで頂けるような直感的なデザインを目指しました。メイン画面から、ワンタッチで断裁をスタートできます。

## 18mm 大型テンキーで手袋でもらくらく操作



『手袋を着用したときのタッチ操作のイライラを少しでもよくできれば・・・』という思いをこめて、クラス最大のテンキーアイコンを採用。計算通りにバックゲージを操ることができます。

## 4つのクイックアクセス・アイコン



画面の右上に配置された、4つのアイコンでモータやランプなどをコントロールできます。データの編集画面からそのまま断裁作業に移れます。

## 6ポイントに絞った結果、もっと使いやすく！



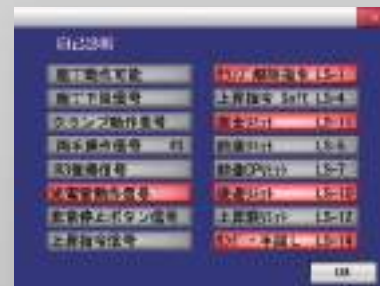
セッティング項目を6つに集約（当社従来比）。どうしても時間がかかってしまうセッティング作業をもっとスマートに。

## 10 アドレスを同時に表示



アドレス設定画面では最大 10 個のデータを同時に一覧表示。全体を見渡せるのが特徴です。一覧からのデータの呼び出しや、タイトル登録、使用中のアドレスの確認など、基本的な機能を完備しています。

## 全 16 項目におよぶ自己診断



E1 シリーズは全 16 項目におよぶ自己診断機能を装備。もしもの時の原因特定がスピーディに行え、ナビゲーションもスムーズに。



## 信頼の7セグメント表示



数値の表示には、判読性に優れる7セグメント表示を採用。ディスプレイは、刺激を抑えたブラック・バックスクリーン。～毎日の業務を、より快適に～そんな思いを込めて、このE1は創られました。

## 充実の記憶モード



バックゲージを前後に動かし位置情報を記憶する方法に加え、庖丁を稼働させたときに記憶させる、“自動記憶モード”も搭載。3工程の同時表示で工程を見渡せるようになっています。

## 断裁専用のスイッチ



断裁ボタンとしてあらゆる面から耐久性を高めるべく、電気接点に化学的に安定している金接点を、ボディにポリカーボネートを使用しました。スイッチの押し具合をつかさどるスプリングには断裁機専用開発の円錐コイルスプリングを採用。

## 最大 50%消費電力をカット！



E1シリーズでは、操作の中断から一定の時間でスタンバイモードに入る、N-STOPを搭載。貴重な電気を無駄にしません。また、1分単位で時間の設定でき、一日あたり最大50%の消費電力削減が可能です（当社調べより）。

## 玄人好みの送りハンドル



▲NCW-E1 シリーズ ▲NC-E1 シリーズ

バックゲージを自在に操ることができるモノレバーを搭載。伝統のテーブル下ポジションが、最速の位置決めをお約束します。先端の握り玉の仕様をご指定頂けます。NC-64HFE1, NC-80HHE1 はさらにダイレクトな手回し式。

## 安心の水平マウント・断裁スイッチ



『長丁場の作業でも次の日に疲れが残らない』というコンセプトのもと、人間工学の知見に基づいて断裁スイッチを水平マウント。スイッチ前面を囲む樹脂カバーで不意の接触のときも安心です。



▲ 埼玉県川口市にて生産の断裁機専用鋳鉄製のフレーム。高品質とLCAの観点からより環境負荷の少ない製品を目指し日本国内での生産にこだわり抜いています。

## NAGAI だけの安心 日本国内製の強靱な鋳鉄フレーム



▲細部まで入念に防錆処理し、経年による消耗を最小限に。

断裁機のフレームには、埼玉県川口市生産の鋳鉄を採用しています。使用される鋳鉄は、ミーハナイト製法で生産され、長年の研究により得られた独自の合金元素含有率によって硬さのピーク値を改善しながらも粘り強い、強靱な特性を誇ります。また、高い減衰能によって振動をすみやかに吸収し機械の消耗を抑制します。「ナガイの断裁機は長持ちする」という評価のゆえんがここにあります。

## ありのまが見える 庖丁高さ調整機構



▲NCW-E1 シリーズ

▲NC-64HFE1

▲NC-80HHE1

NCW-E1 シリーズでは調整量そのまま見える中盤ロッド方式を採用。専用ハンドル1本で調整が可能。

NC-80HHE1、NC-64HFE1 では駆動ロッドを伸縮させる、ターンバックル方式を採用。回した分だけ調整できるので、スピーディなのが特徴です。

## 業界トップの曲がりにくさが頼もしい 高剛性バックゲージ



バックゲージを支えるテーブル下のガイドに面接触ガイドレールを採用。紙を突き揃えたときの衝撃を面で分散するため、点で接触するリニアガイドタイプを上回る耐久性を誇ります。NC-80HHE1、NC-64HFE1 では、より起動摩擦が小さく応答性に優れ、高耐入力な予圧式リニアガイドレールを採用。

写真は NCW-E1 シリーズ



## 硬い印刷や厚い材料も安心 高エネルギー効率断裁システム



▲NCW-E1 シリーズ ▲NC-80HHE1 ▲NC-64HFE1  
高タクト作業に強く、硬い印刷物がより均質な仕上がりに。

## より高い信頼性で安定した“押さえ” 油圧クランプ



写真は NCW-E1 シリーズ

## スムーズだから長持ち ボールねじ式送り装置



写真は NCW-E1 シリーズ

ベアリングの高精度位置出しなど、徹底して低フリクション化された高効率フライホールシステムと独自の高剛性クランク機構によって、庖丁が持つ本来の能力を必要なときに最高のレスポンスで引き出すことができます。これらのシステムにより1クラス上の大型の電気モーターを搭載した断裁機に匹敵するキレの良さを素晴らしいエネルギー効率で実現しています。フラットなトルク特性が庖丁のストローク全域で安定した断裁を実現。

紙押え（クランプ）を駆動する油圧ユニットに、どの積み高さでも安定して押さえられる独自のシリンダーや電磁弁を協調させた油圧回路、信頼性の高い金属パイプラインなどを全機種標準装備。高い負荷でもゆらぐことのない、盤石のハイパワーをお約束致します。

送り装置には、ねじの回転による直動機構を採用。ねじには、ねじの中でも特に回転抵抗が小さいボールタイプを採用。また、ねじは研削加工で磨きがかかっており、形状精度に優れます。そのため、実際の移動距離と画面での表示誤差が極めて小さくなっています。

## 長期の使用による精度ダウンを低減 精密仕上げスライド機構



スライド部品の表面に刻まれたウロコ模様がきさげ加工のしるしです。機械加工の上をゆく、平面度と優れた潤滑性能を実現します。

12カ所のスライド面に「きさげ加工」を実施。この精密仕上げによって、断裁機の可動部の潤滑条件を最適化し、精度の低下を抑制しています。きさげ加工は弊社社員の中でも特に高度な技能を有する“認定クラフトマン”だけに許された手作業の工程です。きさげは、一般的な工作機械では不可能な、頭髪が入らない程の隙間を管理する、極めて精密な加工です。その公差は0mm+0.019mmと、まさに極限の領域です。



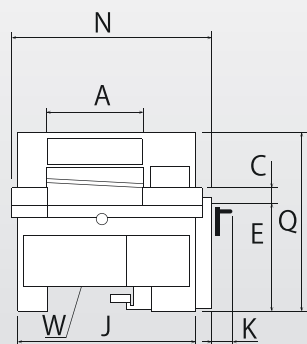
きさげ加工は、スクレーパー（工具）と人の手の感覚を頼りに行います。お客様のながい安心のために、完璧な平面を目指し仕上げます。

## 省エネで、しかも高精度 ダイレクトドライブ送りモーター

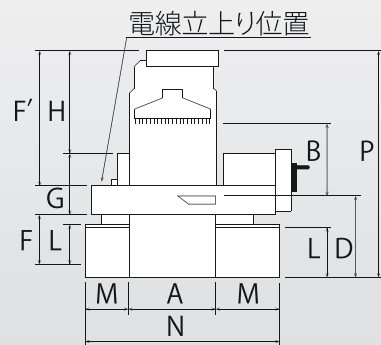


バックゲージを動かす送り装置に、電気モーターを直結するダイレクトドライブを採用。これにより従来の減速機付きの送り装置と比較して、制御対象の一次遅れ要素が省略され、応答の立ち上がりや停止までの動特性が大幅に改善。

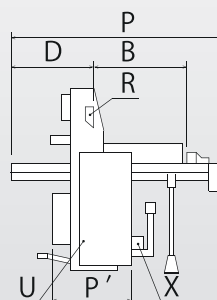
写真は NCW-E1 シリーズ



正面図

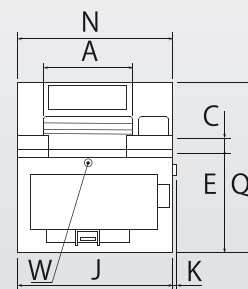


平面図

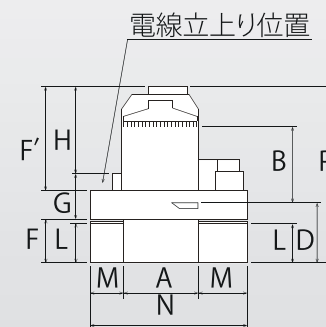


側面図

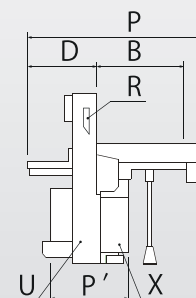
NC-80HHE1



正面図

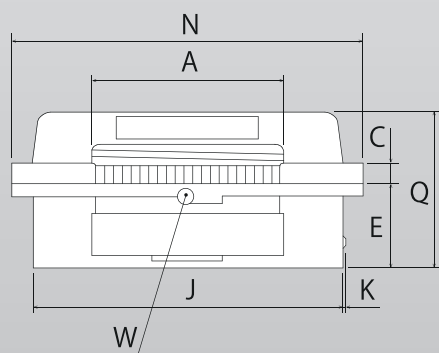


平面図

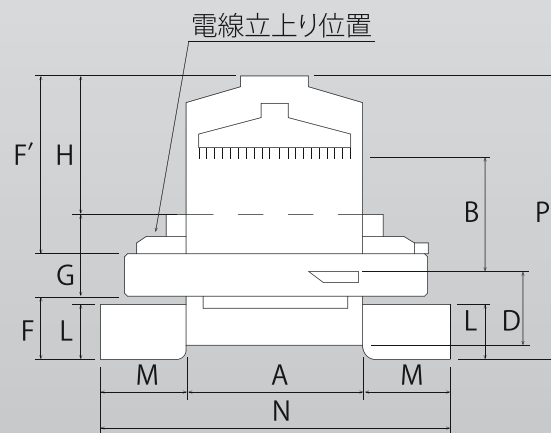


側面図

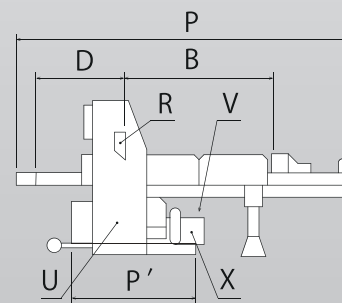
NC-64HFE1



正面図



平面図



側面図

NCW-102/116/137/160E1

			NCW-160HFE1	NCW-137HHE1	NCW-116HHE1	NCW-102HHE1	NC-80HHE1	NC-64HFE1
断裁幅		A	1,600	1,370	1,160	1,020	800	640
断裁長		B	1,600	1,340	1,160	1,020	770	630
断裁厚		C	170	160	155	155	130	110
テーブル前面長		D	745	695	635	635	360	340
テーブル高さ		E	880	850	850	850	850	850
ベース前面長		F	715	700	690	600	475	365
テーブル背面長		F'	2,150	1,740	1,480	1,290	1,100	910
ベース長		G	925	790	790	790	505	430
ベース後方長	mm	H	1,635	1,315	1,065	875	870	695
フレーム幅		J	3,110	2,520	2,360	2,220	1,675	1,310
シャフト突出幅		K	75	10	10	10	10	20
サイドテーブル長		L	700	650	650	560	445	340
サイドテーブル幅		M	900	850	850	750	左: 380, 右: 525	左: 270, 右: 410
機械幅		N	3,560	3,070	2,860	2,520	2,030	1,330
機械長		P	3,275	2,805	2,545	2,265	1,850	1,490
機械長（下部）		P'	1,200	1,050	1,050	1,050	700	750
機械高		Q	1,715	1,565	1,560	1,560	1,505	1,410
庖丁長		R	1,850	1,610	1,390	1,250	980	780
最大締め圧	kg	S	6,000	4,000	4,000	4,000	3,000	2,000
毎分断裁回数	回/min	T	40	42	42	42	42	40
庖丁用モーター		U	3.7	2.2	2.2	2.2	2.2	1.5
締め用モーター		V	1.5	1.5	1.5	1.5		
送り用モーター	kW	W	0.9	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4
エアテーブルモーター		X	1.7	0.93	0.93	0.42	0.42	0.28
電力総容量		Y	7.8	5.15	5.15	4.72	3.02	2.18
重量	kg	Z	6,200	4,400	4,000	3,500	1,800	1,300

安心の  
1年  
保証

## 安心の1年間無償修理保証

弊社販売の断裁機は安心の1年間無償修理保証が付いております。通常使用による故障が発生した場合、納品受領後、1年間は無償で修理保証いたします。

定期  
点検

## 定期点検プラン



### 定期点検のみ

定期点検のみの内容にて割いていただくお時間が最小限となる、スピーディさが魅力です。※1  
定期点検は法令により下記の項目で行います。※2

1. 定期自主検査箇所
  - 1.1 クラッチ及びブレーキの異常の有無
  - 1.2 スライド機構の異常の有無
  - 1.3 工程1停止機構、急停止機構及び非常停止装置の異常の有無
  - 1.4 電磁弁、減圧弁および圧力計の異常の有無
  - 1.5 配線および開閉器の異常の有無
2. 定期自主検査の記録※2
  - 2.1 検査年月日
  - 2.2 検査方法
  - 2.3 検査箇所
  - 2.4 検査の結果
  - 2.5 検査を実施した者の氏名
  - 2.6 検査の結果に基づき補修などの措置を講じたときは、その内容



### 定期点検オイル交換

定期点検とオイル交換を行う内容で、機械の内側までメンテナンス致します。オイル交換によってデリケートな油圧装置のベストコンディションを保つことができ、安心です。※3



### 代行作業 (定期自主検査代行作業)

定期自主検査代行作業を承っております。お気軽にご相談ください。※2

3. 定期点検代行サービスの内容
  - 3.1 定期自主検査箇所の点検
  - 3.2 定期自主検査の記録の作成※2
  - 3.3 点検異常時の調整
  - 3.4 点検異常時の消耗品の交換
  - 3.5 点検異常時の修理必要内容のお見積もり
  - 3.5 事前修理依頼箇所の修理

※1 定期点検の各プランには基本料金のほかに出張費用が発生いたします。

※2 定期自主検査は労働安全規則第135条で年一回の定期自主検査の実施と検査書作成および3年間の保管(お客様と(株)永井機械製作所の両者にて1部ずつ作成)が義務付けられています。  
定期自主検査の記録は、原本、副本と2部作成し、お客様と(株)永井機械製作所の両者にて1部ずつ3年間保管となります。

※3 交換するオイルは機種により量が異なります。予めご了承ください。

## ● より大きな安心のために

メンテナンスのご依頼や消耗品のご注文などは、貴社の販売代理店で担当者様、または弊社の最寄のサービス拠点あるいは弊社営業担当者にご連絡ください。



本社（営業部・営業部サービス課・総務部）

〒 332-0031 埼玉県川口市青木 4-3-11

代表・サービス TEL. 048-255-4670

営業 TEL. 048-251-0901 FAX. 048-255-4674

ナガイ・テクニカル・プラント（NTP）

〒 349-1155 埼玉県加須市砂原 2345

TEL. 0480-72-2676 FAX. 0480-72-6389

東北営業所

〒 983-0044 宮城県仙台市宮城野区宮千代 1-31-3-102

TEL. 022-238-4011 FAX. 022-238-4022

山形サービスセンター

〒 990-2461 山形県山形市南館 2-1-43( 株式会社 山形研磨センター内 )

TEL. 023-644-1244 FAX. 023-644-8265

九州サービスセンター

〒 811-1252 福岡県筑紫郡那珂川町五郎丸 2-28

TEL. 092-954-3220

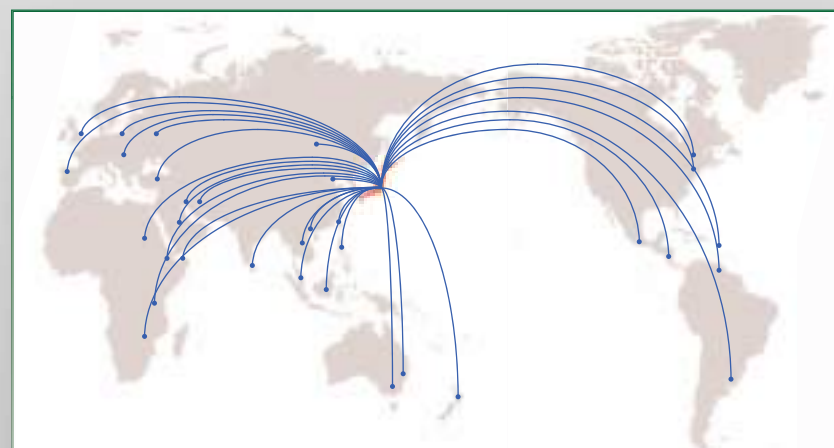
## ● 型式検定合格標章

E1 シリーズは労働安全衛生法 型式検定番号第 TA566 号に適合しております。型式検定に適合している証として、断裁機本体に型式検定合格標章を貼付致しております。



## ● 「地球のどこにいても大丈夫」

そう言って頂くことを目指して、サービスのボーダーレス化を進めております。Skype を利用したナビゲーションなど、未来に向かって確実に実績を得ています。





WEB NAGAI  
[http://www.  
nagaikikai.co.jp](http://www.nagaikikai.co.jp)



## 株式会社永井機械製作所

〒332-0031 埼玉県川口市青木 4-3-11

お客様窓口

# 050-3732-4170

本 社 TEL 048-255-4670 FAX 048-255-4674

本社営業部 TEL 048-251-0901 FAX 048-255-4674

東北営業所 TEL 022-238-4011 FAX 022-238-4022

本カタログに記載の機械は予告なく仕様変更することがあります。予めご了承ください。